

VI BIENAL INTERNACIONAL CAUDETE 2022

NUEVAS TÉCNICAS,
CONCEPTOS
Y DESARROLLOS EN
**ACUARELA
& ACUARELIBROS**

28 OCT / 27 NOV 2022



Albania . Argentina . Australia . Bangladesh . Bélgica . Bielorrusia . Canadá . Chile . Corea . Ecuador . Eslovenia . España . Francia . Gran Bretaña . Grecia . Holanda . India . Irán . Israel . Italia . Japón . Macedonia . México . Pakistán . Perú . Polonia . Portugal . Rumanía . Rusia . Serbia . Tailandia . Turquía . Ucrania . United Kingdom . Uruguay

VI
BIENAL
INTERNACIONAL
CAUDETE
2022

Este año vuelve a la normalidad la Bienal de Nuevas Técnicas y procedimientos en acuarela, donde ACUARELIBROS se suma a la fiesta y a la celebración de esta magnífica Bienal cuya protagonista principal es la acuarela.

Estamos encantados de poder disfrutar de la belleza de los libros de artista en acuarela, ellos nos aportan entretenimiento, salvación y un vehículo para escapar y soñar.

Este año tenemos como artista invitado a José Emilio Antón, especialista en libros de artista desde 1971, siendo uno de los pioneros en España de este género.

Soñemos estos días en la Bienal de Arte Internacional de Caudete e impulsemos la producción de libros de artista entre la comunidad creadora. Es un formato artístico interdisciplinar que ofrece una grandísima libertad creadora con diferentes técnicas.

“El mundo es un libro y aquellos que no viajan solo leen una página”. San Agustín.

Társila Jiménez

„Caligrafía del agua“

Habito el agua y su color, sus amables y sugerentes formas.
Lugares bellos escritos con las letras del agua.
Espacios que son el instante de una emoción primigenia.
Distintas caligrafías y miradas, antojadizo movimiento el del agua.
Se precipita, galopa, encharca mis océanos interiores.
Se dibuja y desdibuja, se escribe despacio y rápido, tímida y descarada.
Fluye el líquido elemento para poder habitar en lugares sonoros como aguas sin vértigo
configurando cascadas, caminos acuosos construyendo un lenguaje.
El agua y su caligrafía es la vida.
Se agua.



„Viceversa“



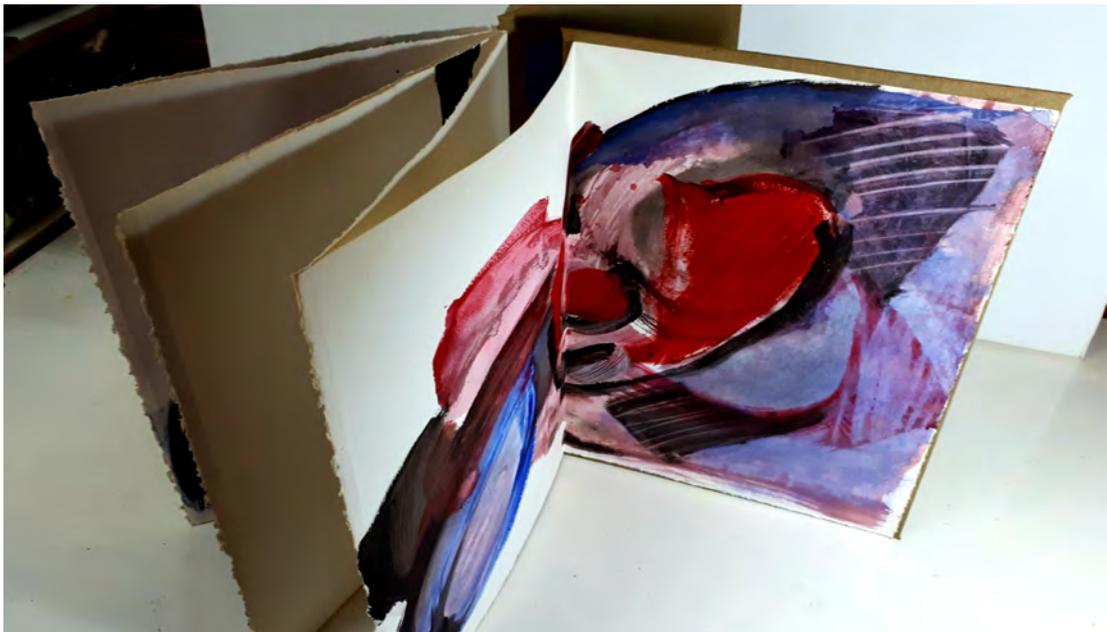
Libro de artista **VICEVERSA**. Libro acordeón a base de aguadas sobre el poema “Viceversa” de Mario Benedetti.

Premios y menciones.

Primer Premio de pintura y Torre de Oro Excma. Diputación.

Seleccionada premio Paco Merino 2009.

Premio honorífico de la medalla de la V bienal Caudete, II Concurso de acuarelibros 2019.



„Acua“



Artista visual. Ha realizado 22 exposiciones individuales y unas 300 colectivas. Su obra está representada en 25 museos y colecciones públicas.

Se especializa en libros de artista desde 1971, realizando unos 230 libros, en su mayoría ejemplares únicos, mostrados en numerosas exposiciones. Representando a España en exposiciones internacionales y en Ferias especializadas. Teórico del libro de artista ha publicado junto a Ángel Sanz: *El libro de los libros de artista*.

En 1997 crea la Colección y Archivo documental del Libro de Artista CADLA, consistente en ejemplares únicos, autoediciones, ediciones numeradas, ediciones independientes, carpetas colectivas numeradas, etc.

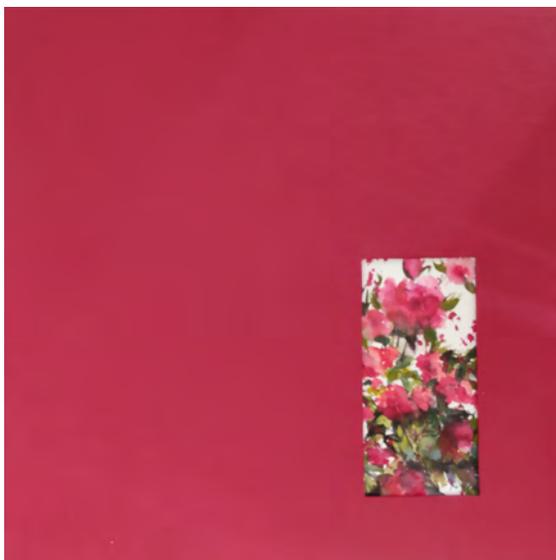
„Espacio de investigación“

Se podría decir que la obra es un devenir.

Sirva este soporte, para experimentar con profundidad confusa una serie de emociones plásticas sin objetivo concreto, de libre interpretación, donde la libertad del espectador es disfrutar de la obra si ésta es capaz de seducir.



„La Oración de la Rosas“



Libro de artista tipo concertina, con obra gráfica en Acuarela, inspirada en la poesía, "La Oración de las Rosas" de Federico García Lorca.

Comencé plegando el papel de acuarela, posteriormente pinté con acuarela las rosas y tallos y con pluma de tinta negra el texto de la poesía. Terminando el libro con una encuadernación de tapas sin lomo.

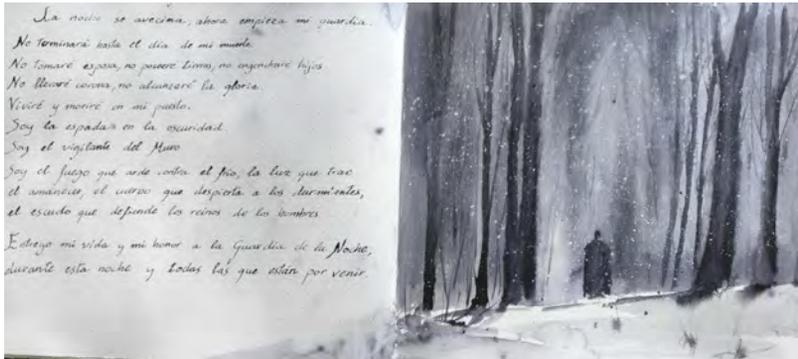
„El mar - La mar „Sueños de libertad“



Es un recorrido de las emociones donde la intensidad de los colores, las fragancias marinas llenas de frescura y la variedad de aromas nos trasladan al mundo de los sueños, de la belleza, del compromiso y la libertad.



„Juego de Tronos“



Basado en la exitosa serie “Juego de Tronos”. Se recrean algunos paisajes, escenas y personajes célebres al igual que citas relevantes, palabras y momentos concretos de la historia.

Utilizando materiales como acuarela, acrílico, cianotipia y pelo. Textos escritos con pluma y tinta.



„Eco print Night Book“



MENCIÓN DE HONOR

ECO PRINT NIGHT BOOK es un libro de artista experimental, elaborado con papel artesanal, pigmentos que nos da la naturaleza, agua, hojas y raíces. La técnica es la de la ebullición para la coloración de los tejidos, utilizada en la Edad Media en los monasterios por las monjas alquimistas. Se ha adaptado al material del papel. El fondo azul le da nombre a mi libro.



Norberto Legidos López _

„Verde bosque“



Verde Bosque es una colección de 20 acuarelas conservadas en una carpeta o caja gráfica, realizada a mano, desde la que poder hacer un recorrido por las diferentes escenas boscosas.

La premisa que unifica las 20 piezas es la temática de bosque (troncos, ramas, contraluces...) y el verde, que se matiza tanto por virados de color como por transparencias, empastes o levantados.



„Lirios de arena“



Lirios de Arena.

Esta pequeña flor silvestre, robusta y hermosa, se reconoce fácilmente por las flores blancas en forma de estrella y olor dulce, en tallos que se elevan de un grupo basal de hojas delgadas parecidas a la hierba en los arenales y dunas de las costas del mediterráneo, a pleno sol y tolera bien periodos prolongados de sequía.

Esta planta fue fuente de inspiración en la cuarentena debido al Covid y protagonista de muchas de mis pinturas.

Recoge diferentes facetas de esta flor: es un medio mixto de acuarela, Jesmonite, pan de oro y lápiz en papel de acuarela.



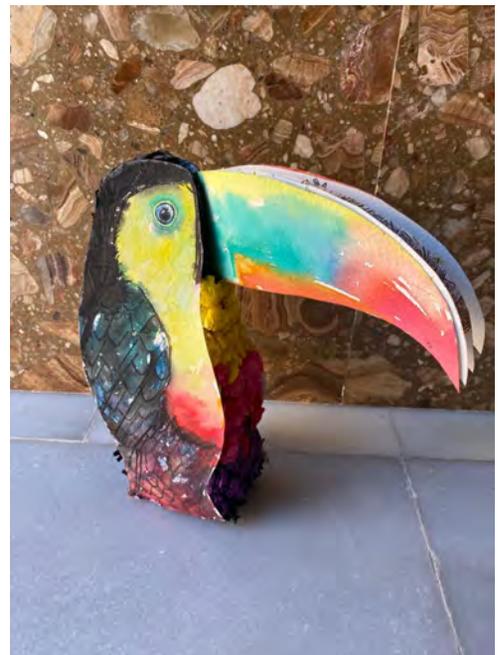
„Descubriendo México“



Este acuarelibro ofrece un breve recorrido por la Historia de México, fruto de mi viaje a La Riviera Maya y Ciudad de México en Abril del 2022.

La obra propone reconstruir eventos acontecidos a lo largo de los años, centrándose en ambientes arquitectónicos, culturales y de fantasía. De este modo, se intenta acercar al lector a vivencias del pasado, así como alentar al descubrimiento de nuevos territorios y culturas.

El Tucán, uno de los símbolos del país es la base del acuarelibro. Dividido en cuatro partes, comenzamos con un desplegable del Templo Kukulcán. Este es un edificio prehispánico ubicado en la península de Yucatán y construido en el siglo XII d.C. por los mayas itzaes en la ciudad de Chichén Itzá. Kukulcán es una deidad de la mitología maya que se asocia a la serpiente emplumada, divinidad cuyo culto es uno de los más relevantes en Mesoamérica, relacionada con el viento y el agua. A continuación, hablo de una de las leyendas más conocidas de México. Los alebrijes son seres imaginativos o con forma de animales creados mediante la técnica de la cartonería, que pintan con colores alegres y vibrantes. El acuarelibro acaba con la referencia al "Viva la Vida" de Frida Kahlo, pintado con cierta ironía (colores parecidos a la sangre) ya que su vida estuvo rodeada de sufrimiento y dolor.



„Hipatias”



Mi propuesta artística se caracteriza por querer aglutinar a las mujeres, niñas, adolescentes, trabajadoras, empoderadas, sensuales, sutiles, maternas... mujeres, mujeres reales o ficticias, mujeres...HIPATIAS, HIPATIAS DEL MUNDO...

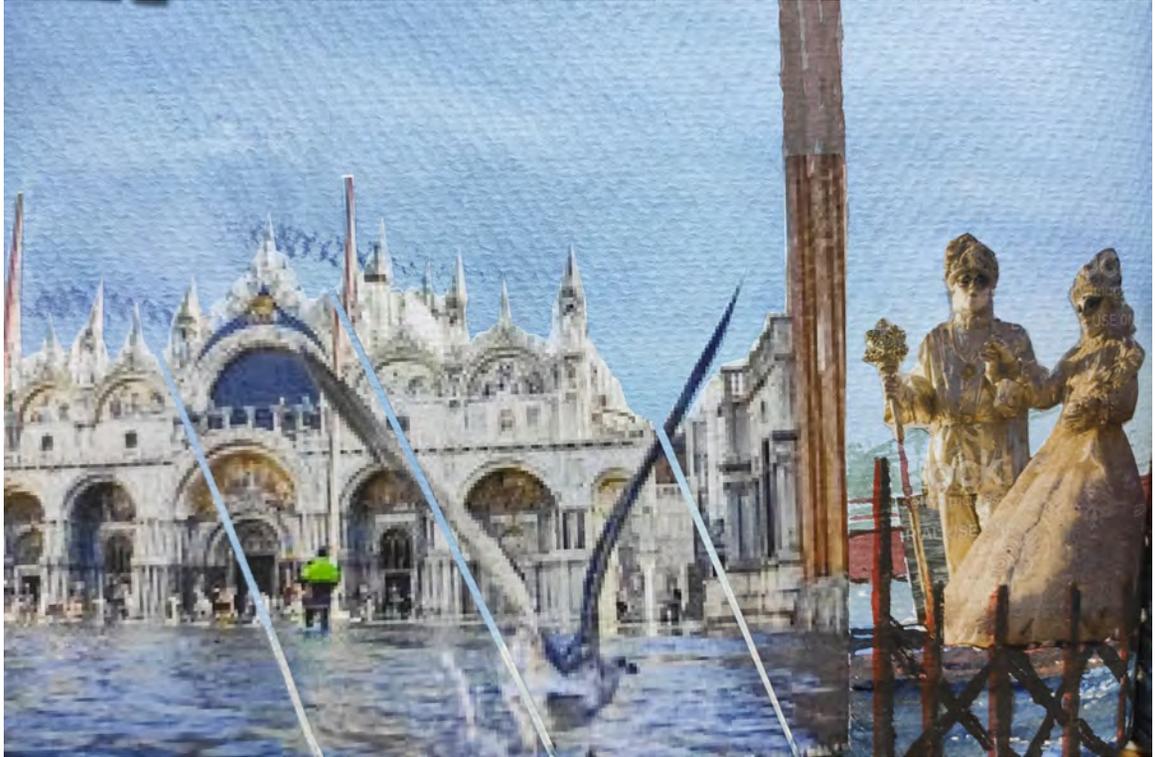
Mis acuarelas tratan de cristalizar, en el blanco del papel, todo aquello que percibo, que imagino o pienso, las luces y colores que capta mi retina o descubre mi mente.

Mis acuarelas son juegos de colores enlazados con mujeres...

Este libro surge como culmen del trabajo realizado a lo largo de más de un año, plasmado en la Exposición LA INTELIGENCIA DE HIPATIA O PAÑOS HIPÁTICOS que se inauguró en este mes de abril en Alcázar de San Juan, junto con la obra musical del compositor Juan Carlos Navas, que arroja a estas mujeres y de las que se inspiró.



„Venecia“

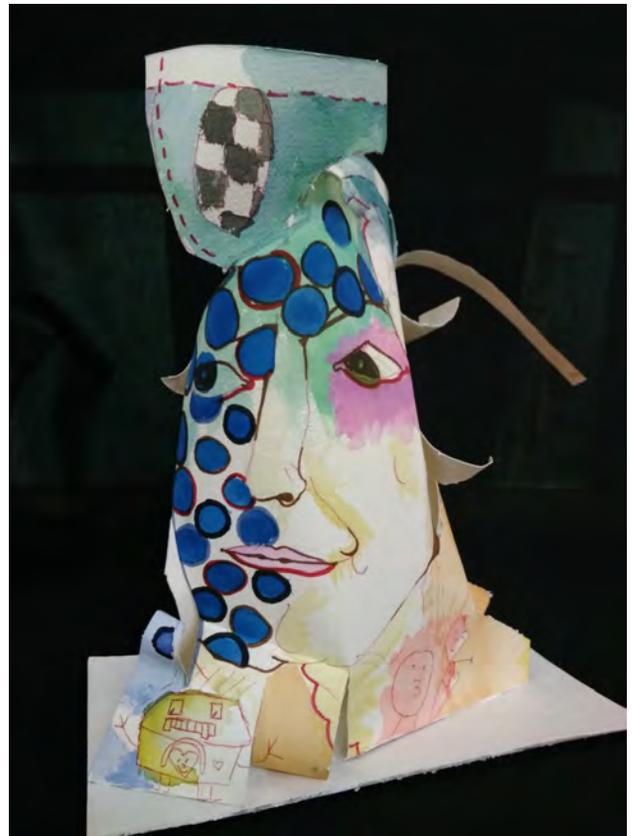


En este libro se recrean diversos rincones de Venecia, donde podemos recorrer sus estrechas calles y sus amplios canales. Todo ello está combinado con flores y frases que producen que estos paisajes se conviertan en poscalles para el corazón.



„Los sueños de Leyre“

LOS SUEÑOS DE LEYRE - No es otra cosa más que una picto-escultura... un libro de artista, basado en una acuarela abandonada, de una niña de 10 años, Leyre, personaje real, que pasó por unos cursos de iniciación, que hizo su trabajo y este trabajo quedó olvidado. Yo tomé su acuarela de medio pliego como punto de partida y puse en práctica aquello... del plano al volumen... para hacer mía su historia y presentarla como una historia viva y en tres dimensiones, con el tratamiento tridimensional basado en la papiroflexia y la misma imaginación. Formulé mi propia historia basada en sus imágenes icónicas, idílicas y propuse un viaje imaginario por lo que yo entendí que serían los mundos fantásticos de una niña soñadora y creativa donde retrata y plasma sus sueños, qué espera lograr cuando crezca, siempre desde la perspectiva de un niño... la misma perspectiva que yo intenté mantener desde el principio. Una propuesta limpia, fresca y al mismo tiempo divertida... como es el espíritu inspirador de un niño.



„Espirituales“

El acuarelibro presentado se basa en una serie de ideas e investigaciones que estoy haciendo usando distintos materiales además de la acuarela. Son trabajos donde investigo posibilidades de la acuarela junto con los estilógrafos, también usando el corrector tipex como dibujo e incluso adhiriendo materiales diferentes.

La geometría y el dibujo lineal son importantes en mis composiciones y también el color, fuerte de intensidad.



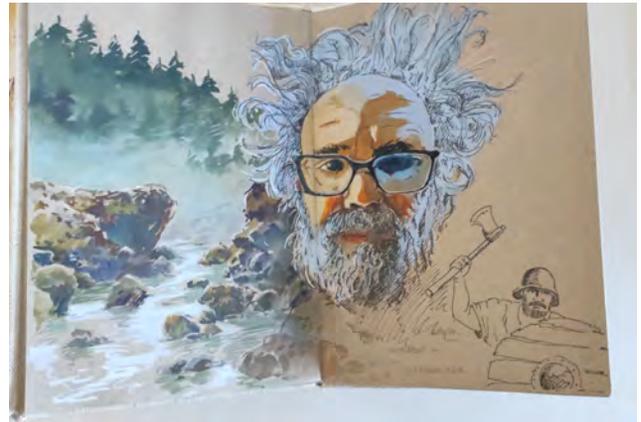
„Australia a room with a view“



Libro de artista de acuarela hecho a mano. Un viaje a Italia recordado a través de las vistas desde las ventanas de los pueblos visitados. Creado en una detallada ilustración pintada de acuarela en ventanas en relieve a mano presionadas en el papel de acuarela. Cada obra de arte individual se representa como una ventana con una baratija para agregar a la historia de la ubicación. Las páginas opuestas pintadas en una fuente de estilo artístico tanto en italiano como en inglés son dichos comunes que abarcan la historia de cada ventana individual.

„Autoretrato“

La obra, se trata de una serie de tres cuadernos que cobran todo el sentido al verlos juntos. Es la historia de tres años, que además coinciden con la pandemia, una visión muy personal a través de autorretratos en modo algo irónico.



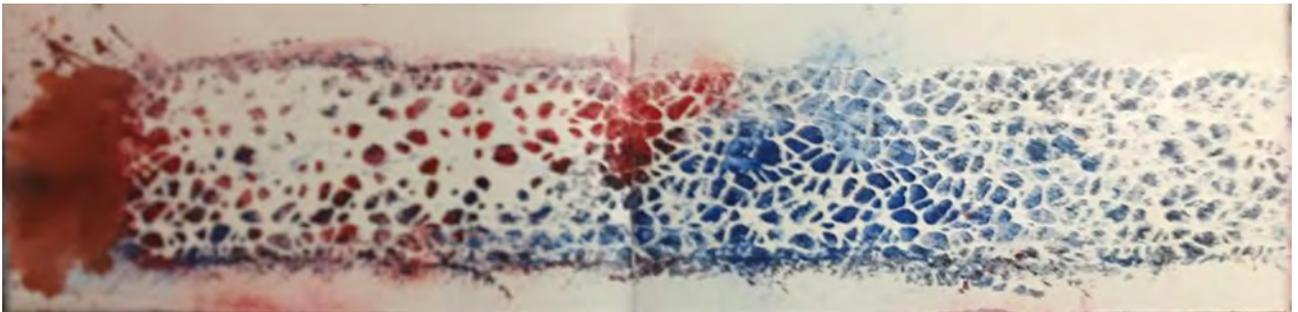
MEDALLA HONORÍFICA DE LA BIENAL



„Superando miedos“

“Superando miedos” es un acuarelibro donde se utiliza la imaginación para visualizar situaciones que nos atemorizan. Los miedos plasmados sobre el papel y transformados en acuarela y pigmentos, bien de forma descriptiva o simbólica, nos ayuda a afrontar y transgredir lo temido. “El hombre valiente no es el que no siente miedo, sino aquel que conquista ese miedo”.

Nelson Mandela.



„Buscar la Paz“

La ambición puede cambiar el rumbo de un pueblo, afectar a los de alrededor e incluso al mundo entero. El poder tiene la llave y puede empezar como una danza, sí... así es.

Aprovechando una emisión nacional televisada de “El lago de los cisnes” y que el pueblo disfruta con placer del ballet y de la música, ha comenzado de nuevo una guerra.

Este escenario trae: rupturas, pérdidas, involución, destrucción, desarraigo, éxodo, abandono, pobreza, enfermedades, trincheras, muertes...una locura.

Retrata, una vez más, la situación de guerra como un fracaso de la humanidad.

Solo nos queda unir fuerzas, “BUSCAR LA PAZ”.



„Charmy y la aventura de la becerra“

Charmi, es el nombre de una gatita con pompones de animadora, creada en la mente de mi hija Adriana, de su empatía con los gatos, aceptando su naturaleza de independientes y mimosos. ¿Acaso el espacio en que habitan estos personajes, no es más que la representación de la psique infantil contrapuesta con la del adulto? Cercados por muros irregulares con clima doméstico, a través de aquellas ventanas que facilitan el tránsito temporal-afectivo.

Será tal vez la búsqueda de un pasado perdido o un futuro por ganar, donde los días y noches pueden liberarse de la noción del tiempo. Anverso/reverso, arriba/abajo, frío/cálido, lados de una misma moneda.

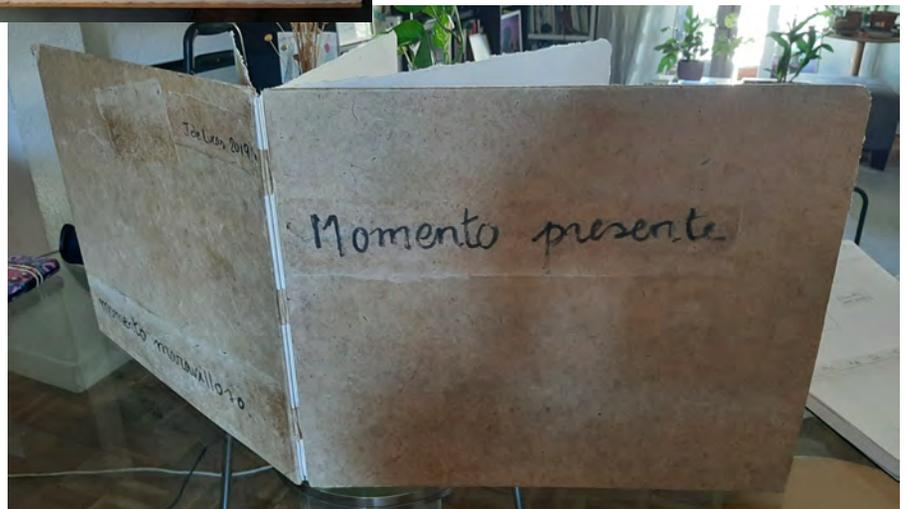


MENCIÓN DE HONOR



„Momento presente, momento maravilloso“

Esta obra se realizó en el taller sobre Libros de Artista impartido por Társila Jiménez en Madrid. Es mi primer libro. Para el tema elegí la figura del maestro vietnamita Thich Nhat Hanh, en la tradición del Budismo Zen. Y dos aspectos que creo son clave en esta tradición: el momento presente y la respiración consciente. Fue pensando, más bien no-pensando y simplemente teniendo presente estas dos ideas/propuestas/imágenes... que realicé este libro.



„Shadows of forgotten tales“

Para mí, el color lo es todo. Puede ser sutil o intenso. El color es dibujo, pintura, forma, ritmo, poesía, música y todo lo que nos rodea - ¡es vida! Es mi vida.



„La luz del papel“



Desde que pinto acuarela siempre me ha gustado, cuando es posible y pertinente, dejar partes del papel en blanco, sin pintar. A veces utilizo enmascarador y otras formas de proteger el papel, pero mi sistema favorito es reservar los blancos al pintar.

He estado reflexionando acerca de la importancia del papel en este maridaje que forman el agua, el pigmento y el papel. Juntos conforman la técnica y la magia de la acuarela. Así en este proyecto he intentado dar protagonismo al papel; al blanco del mismo, que tan bien transmite la luz. Ya sea como protagonista principal o como fondo, el papel emite luz y luminosidad. En otros momentos ofrece el descanso necesario que algunos motivos necesitan. De esta manera, cumple un cometido que va más allá de ser un mero soporte.



„Primarios“

He realizado un recorrido por el círculo cromático, viendo discurrir el pigmento y el agua a través del papel que lo absorbe y lo fija. Partimos del amarillo primario, rojo y azul. Pronto vemos aparecer los secundarios, pero no menos importantes naranja, verde y violeta. Se convierten en complementarios de los primeros cerrando el círculo del color, como ya se explica en antiguas enciclopedias



„Corazones mensajeros retablos“

En mi caso, mis "Retablos: Corazones mensajeros" llevan dentro un mensaje de paz, amor, sanación y florecimiento entre los seres vivos. Es mi deseo que este mensaje llegue a todas las personas posibles, en especial en estos momentos en los que vivimos, entre guerras y enfermedades que no permiten unir a la humanidad.



„Book Defending Kyiv“



"Ciclo de acuarelas dedicadas a la defensa de Kyiv 2022. Soy ucraniana y Kyiv es mi ciudad natal, por eso este libro de acuarelas que ilustra la defensa de Kyiv "Defending Kyiv" 2022, dedicado a mis padres que se negaron a abandonar la ciudad desde el principio de la guerra y sobrevivieron valientemente a todos los ataques con cohetes cerca de su casa".



„Hasta que la vista alcance“

(Vivencias, sentimientos, emociones y recuerdos durante el confinamiento).



M. Antonia Sánchez Fernández _

„Flora“

COLOFÓN

He realizado este libro, con flores y plantas frescas de mi jardín, las propias del mes de noviembre, se lo he dedicado a mi hija Sara con todo mi cariño.

Maru



Acuarelistas seleccionados para el III Concurso de

Acuarel libros – Libro de Artista en Acuarela.

Caudete 2022

Nº	TÍTULO	AUTOR/A	PAÍS	PREMIADOS
1	“Caligrafía del agua”	Jiménez, Társila	España	Comisaria
2	“Viceversa”	Sanz Soto, Carmen	España	Artista invitada
3	“Acua”	Emilio Antón, José	España	Artista invitado
4	“Espacio de investigación”	Hernández Martínez, Juan Jesús	España	
5	“La Oración de las Rosas”	Díaz Cabezas, M. Carmen	España	
6	“El mar – La mar ‘Sueños de Libertad’”	Ororbía Liberal, Conchi	España	
7	“Juego de Tronos”	Amorós Santa, José	España	
8	“Eco print Night Book”	Massinissa, Anna	Italia	Mención de Honor
9	“Verde bosque”	Legidos López, Norberto	España	
10	“Lirios de arena”	Ramírez, Ral	Puerto Rico	
11	“Descubriendo México”	Villaescusa Sánchez, Paula	España	
12	“Hipatias”	Ballesteros Rubio, Helena	España	
13	“Venecia”	Díaz Medina, M Gracia	España	
14	“Los sueños de Leire”	Requena Solera, Antonio	España	
15	“Espirituales”	Rodríguez Rodrigo, Ricardo	España	
16	“Australia a room with a view”	Deeble, Caroline	Australia	
17	“Autoretrato”	Galarzo Sebastián, José	España	Medalla Honorífica
18	“Superando los miedos”	Martínez Martínez, M. Carmen	España	
19	“Buscar la Paz”	Francés Martí, Asunción	España	
20	“Charmy y la aventura de la becerra”	Collantes Depaz, José Miguel	Perú	Mención de Honor
21	“Momento presente, momento maravilloso”	De Lucas, Fco Javier	España	
22	“Shadows of forgotten tales”	Filipova Kitanovska, Simonida	Macedonia	
23	“La luz del papel”	Moreno Fernández, Yolanda	España	
24	“Primarios”	García Chueca, Beatriz	España	
25	“Corazones mensajeros retablos”	Orbegoso Álvarez, Patricia	España	
26	“Book Defending Kyiv”	Studenkova, Natalia	Eslovaquia	
27	“Hasta que la vista alcance”	Hernández Menor, Ana	España	
28	“Flora”	Sánchez Fernández, M. Antonia	España	



M.I. AYUNTAMIENTO
DE CAUDETE



*Taller
de
Arte*

*Villa de
Caudete*

**VI BIENAL
INTERNACIONAL
CAUDETE 2022**



DIPUTACIÓN DE ALBACETE

